

# Chambre des Représentants.

SÉANCE DU 16 MARS 1926.

## Projet de loi domaniale (1).

### RAPPORT

FAIT, AU NOM DE LA SECTION CENTRALE (2), PAR M. DE BRUYCKER.

MESSIEURS,

La Section Centrale a adopté à l'unanimité les articles 1 et 2 du projet contenant diverses conventions d'aliéner des immeubles.

Par 4 voix contre 2, elle a repoussé l'article 3 trouvant que l'autorisation accordée au Gouvernement était trop générale et qu'il fallait ne pas dépasser le chiffre de 20,000 francs fixé pour les aliénations de gré à gré dans la loi du 31 mai 1923.

A la suite de ce vote et d'un échange de vues avec le Département des finances, l'article 3 a été modifié comme suit :

#### ART. 3.

Autorisation est accordée au Ministre des Finances d'aliéner de gré à gré, lorsque ce mode d'aliénation paraîtra favorable aux intérêts du Trésor, les immeubles dont la désignation suit :

1. — *Les cités-jardins remises à l'administration des Domaines par l'Office des Régions Dévastées et situées sur le territoire des communes d'Adinkerke, de Comines, de Dixmude, d'Elverdinghe, de Menin, de Moorslede, de Nieuport, de Termonde, de Roulers, d'Ypres, de Willebroeck et de Zonnebeke;*

#### ART. 3.

Machtiging wordt verleend aan den Minister van Financiën om uit de hand te verkoopen, wanneer deze wijze van vervreemding voor de belangen van de Schatkist gunstig zal blijken, de onroerende goederen tot de volgende vermelding behoorende :

1. — *De door den Dienst der Vervoerste Gewesten aan het Beheer der Domeinen overgedragen Tuinwijken gelegen op het grondgebied der gemeenten Adinkerke, Komen, Dixmude, Elverdingen, Meenen, Moorslede, Nieuwpoort, Dendermonde, Roeselaere, Yperen, Willebroeck en Zonnebeke ;*

(1) Projet de loi, n° 166.

(2) La Section centrale était composée de MM. Hallet, président, Fischer, Carlier, Poncelet, Golenveaux, De Bruycker et Pussemier.

2. — *Le domaine appelé Château de Woluwe avec ses dépendances d'une superficie approximative de 14 hectares 32 ares, situé à Woluwe-Saint-Pierre, à front de l'Avenue de Tervueren ;*

3. — *Un terrain à bâtir situé à Bruxelles, d'une contenance de 9 ares 90 ca. 32 dm<sup>2</sup>, ayant une façade de 57 m. 68 à front de la Place Poelaert, de 18 mètres à front de la Rue de la Régence et de 18 m. 40 à front de la Rue Ernest Allard.*

Rapport sera fait aux Chambres législatives, en conformité de l'article 5 de la loi du 31 mai 1923, au sujet des aliénations effectuées en vertu de cette autorisation.

2. — *Het domein geheeten Kasteel van Woluwe, met zijn aankleef groot ongeveer 14 hectaren 32 aren, gelegen te Sint-Pieters-Woluwe, recht tegenover de Tervueren-laan ;*

3. — *Een bouwterrein gelegen te Brussel, groot 9 aren 90 centiaren 32 dm<sup>2</sup>, hebbende een gevellengte van 57 m. 68 recht tegenover de Poelaertplaats, 18 m. recht tegenover de Regentiestraat en 18 m. 40 recht tegenover de Ernest Allard-sstraat.*

Over de vervreemdingen gedaan krachtens deze machtiging, wordt, overeenkomstig artikel 5 der wet van 31 Mei 1923, bij de Wetgevende Kamers verslag uitgebracht.

La Section a été unanime pour adopter ce texte qui précise quelles seront les aliénations autorisées de gré à gré avec rapport fait aux Chambres, en conformité de l'article 5 de la loi du 31 mai 1923.

*Le Rapporteur,*

C. DE BRUYCKER.

*Le Président,*

M. HALLET.



# Kamer der Volksvertegenwoordigers.

VERGADERING VAN 16 MAART 1926.

## Ontwerp van domaniale Wet <sup>(1)</sup>,

### Verslag

NAMENS DE MIDDENAFDEELING (2), UITGEBRACHT DOOR  
DEN HEER DE BRUYCKER.

MIJNE HEEREN,

De Middenafdeeling heeft eenparig de eerste twee artikelen van het wetsontwerp aangenomen, behelzende onderscheidene overeenkomsten tot vervreemding van onroerende goederen.

Met vier tegen twee stemmen, heeft zij artikel 3 afgewezen, daar zij van meening was dat de machtiging aan de Regeering verleend veel te algemeen was en men het cijfer van 20,000 frank, bepaald voor de vervreemdingen uit de hand, — naar luid der wet van 31 Mei 1923 — niet mocht overschrijden.

Ten gevolge van deze stemming en van een gedachtenwisseling met het Departement van Financiën, werd artikel 3 gewijzigd als volgt :

#### ART. 3.

Autorisation est accordée au Ministre des Finances d'aliéner de gré à gré, lorsque ce mode d'aliénation paraîtra favorable aux intérêts du Trésor, les immeubles dont la désignation suit:

1. — *Les cités-jardins remises à l'administration des Domaines par l'Office des Régions Dévastées et situées sur le territoire des communes d'Adinkerke, de Comines, de Dixmude, d'Elverdinghe, de Menin, de Moorslede, de Nieuport, de Termonde, de Roulers, d'Ypres, de Willebroeck et de Zonnebeke;*

#### ART. 3.

Machtiging wordt verleend aan den Minister van Financiën om uit de hand te verkoopen, wanneer deze wijze van vervreemding voor de belangen van de Schatkist gunstig zal blijken, de onroerende goederen tot de volgende vermelding behoorende :

1. — *De door den Dienst der Verwoeste Gewesten aan het Beheer der Domeinen overgedragen Tuinwijken gelegen op het grondgebied der gemeenten Adinkerke, Komen, Dixmude, Elverdingen, Meenen, Moorslede, Nieuwpoort, Dendermonde, Roeselaere, Yperen, Willebroeck en Zonnebeke ;*

(1) Wetsontwerp, n<sup>o</sup> 466.

(2) De Middenafdeeling bestond uit de heeren Hallet, voorzitter, Fischer, Carlier, Poncelet, Golenvaux, De Bruycker en Pussemier.

2. — *Le domaine appelé Château de Woluwe avec ses dépendances d'une superficie approximative de 14 hectares 32 ares situé à Woluwe-Saint-Pierre, à front de l'Avenue de Tervueren ;*

3. — *Un terrain à bâtir situé à Bruxelles, d'une contenance de 9 ares 90 ca. 32 dm<sup>2</sup>, ayant une façade de 57 m. 68 à front de la Place Poelaert, de 18 mètres à front de la Rue de la Régence et de 18 m. 40 à front de la Rue Ernest Allard.*

Rapport sera fait aux Chambres législatives, en conformité de l'article 5 de la loi du 31 mai 1923, au sujet des aliénations effectuées en vertu de cette autorisation.

2. — *Het domein geheeten Kasteel van Woluwe, met zijn aanhef groot ongeveer 14 hectaren 32 aren, gelegen te Sint-Pieters-Woluwe, recht tegenover de Tervueren-laan ;*

3. — *Een bouwterrein gelegen te Brussel, groot 9 aren 90 centiaren 32 dm<sup>2</sup>, hebbende eene gevellengte van 57 m. 68 recht tegenover de Poelaertplaats, 18 m. recht tegenover de Regentiestraat, en 18 m. 40 recht tegenover de Ernest Allard-sstraat.*

Over de vervreemdingen gedaan krachtens deze machtiging, wordt, overeenkomstig artikel 5 der wet van 31 Mei 1923, bij de Wetgevende Kamers verslag uitgebracht.

De Middenafdeeling was het eens om dien tekst aan te nemen waardoor met juistheid wordt aangegeven welke vervreemdingen uit de hand zullen gemachtigd worden mits verslag uitgebracht bij de Kamers overeenkomstig artikel 5 der wet van 31 Mei 1923.

*De Verslaggever,*  
C. DE BRUYCKER.

*De Voorzitter,*  
MAX HALLET.

